

文津佛學論叢

中國佛教思想 中的頓漸觀念

屈大成◎著

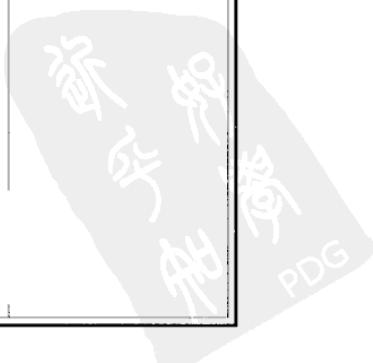
文津出版社有限公司



屈大成 著

中國佛教思想中的頓漸觀念

文津出版社印行



國家圖書館出版品預行編目資料

中國佛教思想中的頓漸觀念 / 屈大成著. -- 初
版. -- 臺北市 : 文津, 2000[民89]
面 ; 公分
參考書目:面
ISBN 957-668-579-6(平裝)

1. 佛教 - 哲學, 原理 - 中國

220.92

88018320

中國佛教思想中的頓漸觀念

著作者：屈 大 成

發行人：邱 家 敬

出版者：文津出版社有限公司

地址：台北市106建國南路二段294巷1號

E-mail : twenchin@ms16.hinet.net

電話：(02)23636464 傳真：(02)23635439

郵政劃撥：00160840 (文津出版社帳戶)

登記證：行政院新聞局局版台業字第 5820 號

初版：2000年1月一刷 印數：①～1000本

ISBN 957-668-579-6 定價：新台幣450元

自序

凡提到「頓、漸」，很多人便想到佛教禪宗「南頓北漸」之爭。「頓、漸」這對觀念，在中國佛教思想史、以至在中國思想史裡，都很值得注意。本書追溯這對觀念在漢譯印度佛典的源流，並分三部分，探討宋末晉初「頓悟、漸悟」之辯、劉宋至唐中葉各判教系統有關「頓教、漸教」的運用，及唐代各禪系禪家對「頓、漸」的論議，冀能較全面地揭示「頓、漸」這對觀念在中國佛教思想裡的涵義和箇中演變。

本書原是我就讀香港大學中文系的博士學位論文。我的指導教授廖明活老師，考試委員湯一介教授、梁紹傑博士，及馮錦榮老師，都指論文對上述三部分的連繫性有待更深入的探討。這次將論文出版成書，架構和結論都完封不動，只是校正了一些錯漏。不足之處望日後為文補救。

因私務的耽誤，這篇論文斷續續寫了近五年，期間如非廖老師的容忍、鼓勵與督促，我想現在還要對著一大堆草稿發愁。我在佛學研究方面有多少成績，得感謝廖明活、霍韜晦、方穎嫻諸老師的指導。此外，父母關切的眼神、愛人溫暖的慰問，都永不能忘懷，他們都是完成本書的一份子。

一九九九年七月二十八日

略號表

略號表	《大正藏》	《大正新修大藏經》
《五方便》	《五方便》	《大乘無生方便門》、《大乘五方便北宗》
《五教章》	《五教章》	《通一切經要義集》
《六祖壇經》	《六祖壇經》	《華嚴教義一乘分齊章》
《孔目章》	《孔目章》	《南宗頓教最上大乘摩訶波若波羅蜜經》
《刊定記》	《刊定記》	《華嚴經內章門等雜孔目章》
《安心法》	《安心法》	《續華嚴經略疏刊定記》
《行願品疏》	《行願品疏》	《降魔藏法師安心法》
《行願品疏鈔》	《行願品疏鈔》	《華嚴經行願品疏》
《定是非論》	《定是非論》	《華嚴經行願品疏鈔》
《修心要論》	《修心要論》	《菩提達摩南宗定是非論》
《祐錄》	《祐錄》	《導凡趣聖悟解脫宗修心要論》
《神會語錄》	《出三藏記集》	《南陽和上問答雜徵義》
《都序》	《禪源諸詮集都序》	

《華嚴經疏鈔》

《搜玄記》

《義林章》

《頓悟真宗要決》

《頓悟真宗論》

《大乘法苑義林章》

《頓悟真宗金剛般若修行達彼岸要決》

《大乘開心顯性頓悟真宗論》

《南陽和上頓教解脫禪門直了性壇語》
《中華傳心地禪門師資承襲圖》

《華嚴經隨疏演義鈔》

《華嚴經搜玄記》

《大乘法苑義林章》

《頓悟真宗要決》

《頓悟真宗論》

中國佛教思想中的頓漸觀念 目 錄

自序
略號表
導論
第一節 問題所在
第二節 趺、漸觀念在漢譯印度佛典中的淵源和涵義
第一部分 晉末宋初「頓悟、漸悟」的討論
引論
第一章 趺悟說的提出
第一節 支遁的頓悟說	36
第二節 道安的頓悟說	34
第三節 慧遠的頓悟說	31
	31
	27
	2
	1
	1
	03
	01

第四節 塔摩羅什的頓悟說	39
第二章 頓悟說的開展和漸悟說的提出	
第一節 僧肇的頓悟說	48
第二節 笹道生的頓悟說	55
第三節 謝靈運的頓悟說及其跟法勗等人的論辯	64
第四節 僧弼、曇無成、慧觀的漸悟說	48
第五節 後期的頓悟師和漸悟師	74
小結	78
第二部分 中國判教思想中的「頓、漸」觀念	
引論	97
第三章 頓、漸二教分判的成立	
第一節 慧觀頓、漸二教的分判	99
第二節 曇無讖頓、漸二教的分判	103
第四章 頓、漸二教分判的開展：南北朝	
第一節 頓、漸二教的分判	104
第二節 頓、漸二教的分判	107
第三節 頓、漸二教的分判	115
第四節 頓、漸二教的分判	115

第五章 墓、漸二教分判的批評與繼承·隋唐	126
第一節 慧遠與墓、漸二教的分判	151
第二節 吉藏與墓、漸二教的分判	151
第三節 天台判教思想與墓、漸二教的分判	174
第四節 華嚴判教思想與墓、漸二教的分判	204
第五節 窺基與墓、漸二教的分判	252
小 結	303
第三部分 中國禪宗思想中的「墓、漸」觀念	
引 論	308
第六章 神秀、惠能禪系的教學及其有關墓、漸觀念的論議 ——兼「南墓北漸」之爭論衡	332
第一節 道信和弘忍教學的大略	332
第二節 神秀禪系的教學及其有關墓、漸觀念的論議	337

第三節	惠能禪系的教學及其有關頓、漸觀念的論議	350
第四節	「南頓北漸」之爭論衡	372
第七章 其他禪家禪系有關頓、漸觀念的論議		
第一節	弘忍弟子法如、慧安、智詵三禪系的教學及其有關頓、漸觀念的論議	404
第二節	摩訶衍的教學及其有關頓、漸觀念的論議	404
第三節	洪州宗的教學及其有關頓、漸觀念的論議	417
第四節	宗密有關「頓、漸」觀念的論議	423
小 結		431
總 結		472
引用書目		474

477 474 472 431 423 417 404 404 372 350

導論

第一節 問題所在

導論

「頓、漸」在中國佛教以至在中國思想裏，是一對廣為人知的觀念，它們並非僅屬於一宗一派，而為各宗各派所共用，在各中國佛教宗派的思想裏，都佔有相當重要位置。

中國佛教「頓、漸」之辨，始於晉末宋初佛教徒對修行和覺悟方式問題的探討。據記載當時道安（三二二～三八五）、僧肇（約三七八～四一四）、竺道生（約三五五～四三四）、慧觀（宋元嘉〔四二四～四五三〕中卒，年七十二），及名士謝靈運（三九五～四三三）等，對覺悟是「頓」或是「漸」，各有不同意見，出現「小頓悟」、「大頓悟」、「漸悟」等不同說法。又中國佛教徒對於內容和風格多樣的佛典和佛理，在理解之餘，還加以類別和融通，這做法叫「判教」，而「頓、漸」乃是判教常用的一對範疇。以「頓、漸」觀念分判佛說，始於南北朝初年的慧觀。其後，無論是南北朝時期的成實、地論、涅槃諸學統，或隋唐時吉藏（五六九～六二三）、智顥（五三九～五九七）、窺基（六三三～六八二）等佛教大師，都是以「頓、漸」分類為其判教骨幹；至於唐代華嚴宗人如法藏（六四三～七二二）、慧苑（約六七一～約七四三）等，他們

對於「頓教」一門的設立意義，各有不同看法，亦值得留意。此外，「頓、漸」問題在中國佛教史中最令人感興趣的，莫過於中唐時代所謂禪宗「南頓北漸」之爭。據傳統講法，以惠能（六三八～七一三）、神會（六七〇～七六二）為首的「南頓」，壓倒以神秀（？～七〇六）、普寂（六五一～七三九）為首的「北漸」，成為禪門正宗。查於敦煌卷子中發現的中唐禪宗文獻，可見「南頓北漸」的說法只載於「南宗」文獻，神秀系人未置一言，而其他禪系禪家原來亦有談及「頓悟」。因此，禪宗所謂「南頓北漸」之爭的由來，及禪宗各派系有關「頓、漸」觀念的論議，當有探究必要。

無論東晉時代「頓悟、漸悟」之辨、判教的「頓教、漸教」之辨，或禪宗「南頓北漸」之辨，前人均有詳細討論，不過對「頓、漸」觀念在中國佛教思想中的意義作通盤研究者，迄今仍較少見。本書嘗試補充這不足。（註一）

第二節 頓、漸觀念在漢譯印度佛典中的 淵源和涵義

在中國佛教思想史裏，「頓、漸」觀念結合教化、修行、覺悟的問題，形成「頓教、漸教」、「頓修、漸修」、「頓悟、漸悟」等觀念。教化、修行、覺悟均是佛教極關注的課題，有關教化的方式、修行的方法和階位、得悟的過程和狀態，印度佛典有詳細論述，當中提出的見解，

不少帶有「頓、漸」意味。筆者翻檢大藏經學術用語研究會所編的《大正藏索引》，便發現頗多這類觀念。本節以索引所舉出者為據，簡介「頓、漸」觀念在漢譯印度佛典中的淵源和涵義。

漢語「漸、頓」二字，就字面意義看，「漸」意為逐漸、漸次，「頓」意為立刻、忽然。對照漢梵語本《楞伽經》和稱友（約八、九世紀）《俱舍論疏》所引述的《雜阿含經》篇章，可知「漸」的相應梵語字為 krama、「頓」的相應梵語字為 yugapat 或 eka。（註一）Krama 意為步行、進路、順序、階段、相續，（註三）跟漢語「漸」字一樣，具有逐漸的意思。Yugapat 意為同時、一齊、平等，eka 意為一、唯一、獨自，兩字意思大致相同，而沒有漢語「頓」字所表示的頓時之義。（註四）又本書第三部分會提到中國禪師摩訶衍（約八、九世紀）曾入西藏跟印人蓮華戒論辯，藏傳典籍記述這場辯時，或採音譯方式，稱摩訶衍屬 ston-min-pa（「頓門派」），稱蓮華戒屬 tsen-min-pa（「漸門派」）；或採意譯方式，稱前者為 rim-gyis-pa，稱後者為 cig-car-pa。如是，「漸」的相應藏語字為 rim-gyis，「頓」的相應藏語字為 cig-car。Rim-gyis 還原為梵語即是 krama，cig-car 還原為梵語字除了 yugapat 外，還有 satvaram，而 satvaram 的意思為快、急速。（註五）如綜合「頓」字相對應的梵、藏語字來看，「頓」字的相應梵語字包含了同一和頓時兩個意思，而前一意思為漢語「頓」字所無。

在「漸教、頓教」、「漸修、頓修」、「漸悟、頓悟」這三對涉及「漸、頓」分野的觀念中，「漸教、頓教」一對主要關乎施教方式。從譯典的記載看，釋尊對機說法，循循善誘，實帶有漸次施教的意味。曇無讖（三八五、四二二）譯《佛所行讚》說釋尊先體察受教者的心念，後對應

施化，令他們接受正法，這反映出釋尊施教有先後次序：

佛以隨時宜，現種種神變，察其心所念，變化而應之，令彼心柔軟，堪為正法器。（註六）又《阿含經》述及釋尊施教的具體手法，一再形容為「漸」。例如佛陀耶舍（姚秦弘始十年「四〇八」到長安）等譯《長阿含經》記載：

爾時世尊漸為說法，示教利喜：施論、戒論、生天之論、欲為大患、上漏為礙、出要為上，分布顯示諸清淨行。

爾者世尊觀彼婆羅門志意柔軟，陰羞輕微，易可調伏；如諸佛常法，為說苦諦，分別顯示，說集聖諦、集滅聖諦、出要聖諦。時究羅檀頭婆羅門即於座上遠塵離垢，得法眼淨。

（註七）

據引文，釋尊為了教化婆羅門，先對他們解說布施、持戒、生天、欲望的禍害、離棄世間的重要性及種種修行方法；後見其可堪受教，方說苦、集、滅、道四諦佛理，令他們得證正法。這種施教方式，經文稱作「漸為說法」。除施教外，釋尊制立戒條和律制，也是有次第的。弗若多羅（姚秦弘始六年「四〇四」譯經）等譯的《十誦律》記道：

譬如大海漸漸深廣，佛法亦如是：次第結戒、次第立制、次第教學。（註八）

上述釋尊次第教化的方式，有些譯典以「漸教」一詞名之。例如竺曇無蘭（東晉太元六年「三八一」譯經）譯《五苦章句經》，談到佛陀對初學者先講述因果輪迴之事，後方說佛理，便用「漸教」一詞加以狀述：

夫善知識！欲教新學，稍稍以漸教，語魔事令護魔，因緣生死罪苦，五道分明，令信罪福，

事事了了，乃可語道。（註九）

北涼時代（三九七—四三九）譯出的《十輪經》，亦說佛陀因應眾生的根器利鈍，施展「漸教」，令他們上進：

隨諸根利鈍，漸教令昇進。（註一〇）

再後玄奘（六〇〇—六六四）譯《瑜伽師地論》談到菩薩的濟世工作時，闡有「漸次教授」一項，並加解釋：

云何漸次教授？謂稱時機宣說法義，先令受持讀誦淺近，後方令彼學深遠處；又令人初諦現觀，先教苦諦，後集、滅、道；又為令得靜慮等至，先教最初靜慮等至，後教其餘靜慮等至。如是等類，應知名為漸次教授。（註一一）

引文說菩薩因應時間和受眾的根機，在教授法義時，先說淺近的義理，後教深奧的義理；在教觀四諦時，先教觀苦諦，後方教觀其餘三諦；在教禪定時，先教初級的靜慮，後教高級的靜慮。由此可見，佛菩薩的教化乃漸次進行，乃是歷來佛教界的共識。

關於釋尊循循善誘、對機說法，大乘佛典言之尤詳。又大乘佛教繼部派佛教崛起，而大乘經集出的時間也先後有別，由是後出的佛典在評述前出佛典及其教學時，往往表示佛說有次第、高下，以突顯自身的優越性。這為中國佛教徒分判「漸、頓」二教，及在「漸教」內劃分時階，提供了靈感和經典根據。這類佛典包括：

1. 《法華經》，鳩摩羅什（約三五〇—約四〇九）譯

這經記佛陀初在波羅捺國轉四諦法輪，今說《法華經》這無上大乘法。

昔於波羅捺，轉四諦法輪，分別說諸法，五眾之生滅；今復轉最妙，無上大法輪。（註一
二）

2. 《深密解脫經》，菩提流支（？—五二七）譯

這經分別佛陀一生的說法過程爲三時段：

如來初成應正等覺，於婆羅捺城仙人集處、諸禽獸遊處，爲諸修行聲聞行人，一轉四諦希有法輪。……

此第二轉法輪，說上法相可入法相，分別彼諸不了義修多羅，爲住大乘眾生，說於諸法無有體相，諸法不生、諸法不滅、諸法寂靜、諸法自性涅槃。……

此是第三轉法輪，爲住一切大乘眾生，說諸法無體相，不生、不滅、寂靜、自性、涅槃，善說四諦差別之相，希中希有，無人能入，無人能對，無人能諍，更無有上，更無有勝，了義修多羅無諍論處。（註一三）

據經文，在第一時段，佛陀爲發心修小乘者，說四諦法；在第二時段，佛陀爲發心修大乘者，說一切法皆無自性；在第三時段，佛陀爲一切發心修行者，說《解深密經》。

3. 《華嚴經》，佛馱跋陀羅（三五九—四二九）譯

這經以日光先照最大山、次照一切大山、金剛寶山，最後遍照大地，譬喻佛陀先教化菩薩、次教化緣覺、聲聞、善根眾生四個階段：

譬如日出，先照一切諸大山王，次照一切大山，次照金剛寶山，然後普照一切大地。……如來應供等正覺，亦復如是。……常放無量無礙智慧光明，先照菩薩摩訶薩等諸大山王，次

4. 大乘《涅槃經》，曇無讖譯 (註一四)

照緣覺，次照聲聞，次照決定善根眾生，隨應受化，然後悉照一切眾生，乃至邪定。

這經以「五味相生」的譬喻，比況佛經出現的五個階段：

善男子！譬如從牛出乳，從乳出酪，從酪出生酥，從生酥出熟酥，從熟酥出醍醐，醍醐最上，若有服者，眾病皆除，所有諸藥，悉入其中。善男子！佛亦如是，從佛出生十二部經，從十二部經出修多羅，從修多羅出方等經，從方等經出《般若波羅蜜》，從《般若波羅蜜》出《大涅槃》，猶如醍醐。（註一五）

經文說正如牛乳出自牛，酪出自牛乳，生酥出自熟酥，醍醐最後從熟酥提煉出來的一樣；十二部經出自佛陀，後輾轉出現修多羅、方等經與《般若波羅蜜經》，最後從《般若波羅蜜經》孕育出《大涅槃經》。

至於漢譯佛典就教化方面並舉「漸、頓」的情況，主要有三種：一是關乎導化方式。例如求那跋陀羅（三九四、四六八）譯的《楞伽經》，把佛陀清淨眾生染污心識的方法，分為「漸、頓」兩種：

爾時，大慧菩薩為淨自心現流故，復請如來白佛言：「世尊！云何淨除一切眾生自心現流？為頓為漸耶？」

佛告大慧：「漸淨非頓。如菴羅果漸熟非頓，如來淨除一切眾生自心現流，亦復如是，漸淨非頓。……譬如明鏡頓現一切無相色像，如來淨除一切眾生自心現流，亦復如是，頓現無相